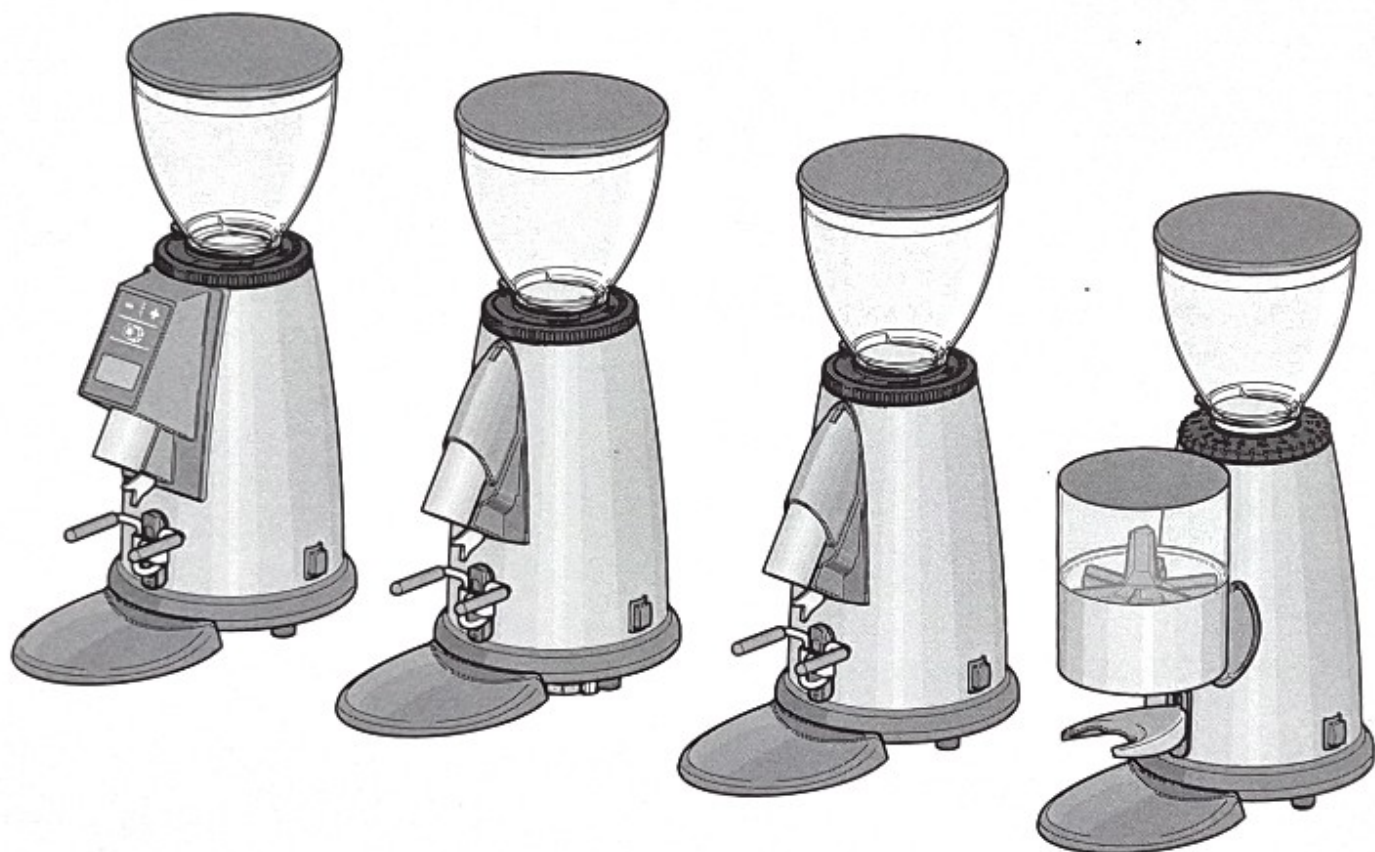


 **MACAP®**



M2E
M2M

M2D
M2

IT - MACINACAFFÈ Istantaneo
Manuale uso e manutenzione
Istruzioni originali

FR - MOULIN À CAFÉ Instantané
Manuel d'utilisation et d'entretien
Traduction des instructions originales






ES - MOLINILLO DE CAFÉ Instantáneo
Manual de uso y mantenimiento
Traducción de las instrucciones originales








EN - ON-DEMAND COFFEE GRINDER
User and maintenance manual
Original instructions

DE - ON-DEMAND KAFFEEMÜHLE
Bedienungs- und Wartungsanleitung
Übersetzung der Originalanleitungen

PT - MOEDOR DE CAFÉ Instantâneo
Manual de uso e manutenção
Tradução das instruções originais

INHALT

	1 EINFÜHRUNG	90
	1.1 Im Handbuch verwendete Symbole und Fachbegriffe	90
	1.2 Allgemeine Informationen	91
	1.3 Garantie	92
	1.4 Sicherheitshinweise	92
	2 AUSPACKEN	96
	2.1 Inhalt der Packung	96
	3 BESCHREIBUNG VON ON-DEMAND KAFFEEMÜHLE	97
	3.1 Verwendungszweck und bestimmungsgemäße Verwendung	97
	3.2 Geräuschpegel	97
	4 INSTALLATION	98
	4.1 Installation des Bohrenbehälters	99
	4.2 Elektrische Stromversorgung	99
	5 BETRIEB DER ON-DEMAND KAFFEEMÜHLE	100
	5.1 Vorbereitung und Inbetriebnahme	100
	5.2 Einstellen des Mahlgrads	101
	5.3 Verfügbarer Einstellungstyp für Modell	101
	5.3.1 Mahleinstellung in Stufen	101
	5.3.2 Mikrometrische Mahleinstellung	102
	5.4 Einstellung der Siebrträgergabel	103
	5.4.1 Einstellung der Siebrträgergabel Modell M2E - M2D - M2M	103
	5.4.2 Einstellung der Siebrträgergabel Modell M2	103

	6 KAFFEEMÜHLE M2E	104
	6.1 Dosisseinstellung Modell M2E	105
	6.2 Betrieb Modell M2E	105
	6.2.1 Arbeitsmenü	106
	6.3 Programmierung	106
	6.3.1 Dosiszähler	107
	6.3.2 Dreifachdosis	107
	6.3.3 Dauermahlen	108
	6.3.4 Ausgabe	108
	7 KAFFEEMÜHLE M2M - M2D	109
	7.1 Dosisseinstellung Modell M2D	110
	7.2 Programmierung Modell M2D	110
	7.3 Betrieb Modell M2M - M2D	110
	8 KAFFEEMÜHLE M2	111
	8.1 Dosisseinstellung Modell M2	112
	8.2 Betrieb Modell M2	112
	9 REINIGUNG	113
	10 FEHLERBEHEBUNG DER PROBLEME	113
	10.1 Störungen, Ursachen und Abhilfemaßnahmen	113
	10.2 Stillstand	114
	11 ENTSORGUNG	114
	12. HERSTELLER	114

1 EINFÜHRUNG



Vor der Durchführung jeglicher Eingriffe an der Maschine muss der Benutzer die Anweisungen in diesem Handbuch sorgfältig lesen und sie bei allen Arbeiten befolgen.



Wenden Sie sich bei Zweifeln über die korrekte Auslegung der Anweisungen an unseren Kundendienst, um die notwendigen Erklärungen zu erhalten.

1.1 Im Handbuch verwendete Symbole und Fachbegriffe

ACHTUNG: Dieses Symbol weist auf Informationen oder Verfahren hin, die zu schweren Körperverletzungen führen können, wenn sie nicht sorgfältig ausgeführt werden. Potenzielle Quelle von Verletzungen oder Gesundheitsschäden.



Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Hinweise enthalten Informationen, Vorschriften oder Verfahren, die zu Schäden oder Betriebsstörungen führen können, wenn sie nicht richtig ausgeführt werden.

INFORMATION



Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Hinweise enthalten besonders wichtige Informationen. Ihre Nichtbeachtung kann den Verlust der Garantie nach sich ziehen.



DIE Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme aufmerksam DURCHLESEN.



ACHTUNG: Gerät an das Stromnetz angeschlossen!



Vor der Durchführung jeglicher Wartungstätigkeiten die Stromversorgung trennen.



Verletzungsgefahr! Geeignete Schutzhandschuhe tragen.



BEDIENPERSONAL: Dieses Symbol weist auf Informationen oder Verfahren hin, die den Benutzer des Geräts betreffen. Diese Person verfügt über entsprechende Fachkenntnis und wurde bzgl. der Funktionsweise, der Bedienung und der planmäßigen Wartung entsprechend geschult und zur Durchführung dieser Aufgaben ermächtigt.



QUALIFIZIERTER TECHNIKER: Dieses Symbol weist auf Informationen oder Verfahren hin, die außerordentliche (elektrische / mechanische) Wartungsarbeiten betreffen, die von einer vom Hersteller autorisierten qualifizierten Person auszuführen sind.

1.2 Allgemeine Informationen

Dieses Handbuch ist ein wesentlicher Bestandteil der On-Demand Kaffeemühle M2, weshalb es wichtig ist, dieses Handbuch sorgfältig zu lesen. Gerade bei der Installation, der die beigefügten Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen besonders wichtig, auf die Sicherheit zu achten. Diese Inbetriebnahme, dem Betrieb und der Reinigung ist es besonders wichtig, damit sie allen Benutzern des Geräts Bedienungsanleitung muss an einem sicheren Ort aufbewahrt werden, damit sie allen Benutzern des Geräts zur Verfügung steht. Sie können diese Anleitungen online einsehen unter www.rocket-esspresso.com. Um ein gedrucktes Exemplar anzufordern, senden Sie bitte eine E-Mail an: info@macap.it.



Die Beschreibung der On-Demand Kaffeemühle ist allgemeiner Art und kann daher nicht alle Einzelheiten zu den verschiedenen Komponenten enthalten.

Der Hersteller hat folgende Sprache als offizielle Sprache festgelegt: Italienisch. Dieses Handbuch spiegelt den technischen Zustand des Geräts zum Zeitpunkt der Lieferung wider. MACAP s.r.l. behält sich das Recht vor, jederzeit alle für sinnvoll erachteten Änderungen an der Serienproduktion vorzunehmen und die entsprechenden Handbücher zu aktualisieren, ohne dass eine Verpflichtung zur Aktualisierung früherer Veröffentlichungen besteht.




Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden an Personen oder Gegenständen, die zurückgeführt werden können auf:

- Unsachgemäße Verwendung des Geräts.
- Verwendung durch ungeeignetes Personal (ohne Befugnis bzw. nicht geschult).
- Störungen in der Stromversorgung.
- Mangelnde Wartung der Bauteile der Kaffeemühle.
- Nicht vom Hersteller genehmigte Änderungen am Produkt.
- Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen.
- Austausch von Komponenten, die mit dem Gerät geliefert wurden, durch andere, deren technische Merkmale von den Auslegungsmerkmalen abweichen.
- Nichtbeachtung dieser Anleitung.
- Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften.

Transport und Handhabung



Bei der Handhabung des Geräts sind entsprechende Vorsichtsmaßnahmen zu treffen, um zu verhindern, dass das Gerät herunterfällt und neben der Kaffeemühle selbst Menschen, Tiere und Gegenstände beschädigt werden.

Bei der Handhabung des verpackten Produkts ist der Hinweis „ALTO“ (OBEN - gekennzeichnet durch das Symbol ) auf der Verpackung zu beachten.

Das Gerät während der Handhabung nicht auf den Kopf stellen. Vorsichtig handhaben. Der Hersteller kann nicht für Schäden haftbar gemacht werden, die durch unvorsichtige oder nicht den Anweisungen entsprechende Handhabung verursacht werden.

1.3 Garantie

Die Garantie für unsere Produkte beträgt 24 Monate ab dem Datum der Rechnungsstellung. Die Garantie erstreckt sich nicht auf:

- Verschleißteile
- Teile, die durch Eingriffe von nicht autorisiertem Personal beschädigt wurden.
- Teile, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts beschädigt wurden.

Alle Rücksendungen müssen im Voraus von unserem Unternehmen genehmigt werden und sind auf Kosten des Kunden zu versenden. Rücksendungen werden erst nach Überprüfung der zurückgesandten Waren als Garantiefall anerkannt.

1.4 Sicherheitshinweise



1. Die Maschine auf einer ebenen Oberfläche an einem Ort aufstellen, dessen Temperatur nicht unter 5 °C sinken kann. Warm halten.
2. Das Gerät keinen Witterungseinflüssen aussetzen und nicht in feuchten Räumen aufstellen.
3. Keine schweren Gegenstände auf die Verpackung stellen oder legen.
4. In Notfällen wie Brand, ungewöhnliche Geräusche, Überhitzung usw. sofort handeln, indem die Stromversorgung abgeschaltet wird.
5. Die Installation und Reparatur muss den örtlichen Sicherheitsvorschriften und -bestimmungen für Elektroinstallationen entsprechen.
6. Die Installation der On-Demand Kaffeemühle muss nach dem Lesen und der Kenntnisnahme dieses Handbuchs durchgeführt werden.

© MACAP®

7. Dieses Gerät ist nur sicher, wenn es ordnungsgemäß an ein effizientes Erdungssystem angeschlossen ist.
8. Die Daten auf dem Typenschild des Produkts müssen mit denen des elektrischen Anschlusses am Aufstellungsort übereinstimmen. Vor dem Anschluss des Geräts an das Stromnetz ist sicherzustellen, dass Spannung und Frequenz des Geräts mit denen des örtlichen Stromnetzes übereinstimmen. Die elektrischen Daten sind auf dem Typenschild des Geräts angegeben.
9. Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn das Kabel, der Stecker oder ein anderes Teil beschädigt ist oder wenn das Gerät nicht einwandfrei funktioniert. Bitte senden Sie das Gerät zum nächstgelegenen autorisierten Kundendienstzentrum zwecks Überprüfung, Reparatur oder Einstellung. Das Netzkabel darf nicht vom Benutzer ausgetauscht werden.
10. Dieses Gerät ist ausschließlich für das Mahlen von Kaffeebohnen bestimmt. Jede andere Verwendung ist unzulässig und gefährlich. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für durch unsachgemäße Verwendung des Gerätes verursachte Schäden.
11. Wie Sie sich bei der Verwendung von elektrischen Geräten, zu denen auch Ihre On-Demand Kaffeemühle der Serie M2 gehört, vor Stromschlag schützen:
 - a. Tauchen Sie die Kaffeemühle, das Kabel und die Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und achten Sie darauf, dass die inneren Teile des Geräts nicht mit Flüssigkeiten in Berührung kommen.
 - b. Das Netzkabel darf nicht gedehnt oder gezogen werden.
 - c. Einen automatischen Trennschalter an der Stromversorgung des Geräts vorsehen.
 - d. Keine Flüssigkeiten auf die Oberseite des Geräts geraten lassen.
 - e. Das Gerät darf keinem Sonnenlicht, Regen, Schnee, extremen Temperaturen usw. ausgesetzt werden.

© MACAP®

12. Verwenden Sie ausschließlich Ersatzteile und Zubehör, die/das von MACAP s.r.l. hergestellt und zertifiziert wurde/n.
13. Bevor das Gerät gereinigt oder gewartet wird, muss es abgeschaltet und der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.
14. Falls das Gerät eine Störung aufweist oder nicht mehr funktioniert, muss es sofort ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt werden. Versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Wenden Sie sich bitte an einen vom MACAP s.r.l. dazu befugten qualifizierten Techniker. Jede Reparatur muss vom Hersteller oder einem autorisierten Händler unter Verwendung von Originalersatzteilen durchgeführt werden.
15. Das Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit verminderten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, es sei denn, sie werden überwacht oder angeleitet.
16. Das Gerät und sein Kabel sind außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren.
17. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
18. Das Gerät nicht durch Ziehen am Netzkabel von der Stromversorgung trennen.
19. Um den korrekten Betrieb und die Leistungsfähigkeit des Geräts zu gewährleisten, ist es notwendig, die Anweisungen des Herstellers zu befolgen und die Reinigung sowie die planmäßige Wartung korrekt durchzuführen.
20. Es ist zu beachten, dass das Gerät für den professionellen und nicht für den häuslichen Gebrauch bestimmt ist und daher nur von qualifizierten Personen verwendet werden darf.
21. Das Gerät ist nicht wasserdicht, daher darf es nicht in der Nähe von Wasserstrahlen oder an besonders feuchten Orten aufgestellt werden. Das Gerät nicht mit einem Wasserstrahl oder Dampfreiniger reinigen.

22. Das Gerät ist nur für den Innengebrauch geeignet.
23. Das Gerät darf nur an Orten aufgestellt werden, an denen die Bedienung und Wartung geschultem Personal vorbehalten ist.
24. In den Anweisungen muss klargestellt werden, dass der Zugang zum Wartungsbereich, der die Verwendung eines Werkzeugs erfordert, Personen vorbehalten ist, die über Kenntnisse und praktische Erfahrungen mit dem Gerät verfügen, insbesondere in Bezug auf Sicherheit und Hygiene (siehe auch Punkt 19).
25. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelnden Kenntnissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen potenziellen Gefahren kennen.
26. Dieser Gerätetyp ist für kommerzielle Anwendungen gedacht, z.B. für Bars, Restaurants, Cafeterias, Konditoreien usw., aber nicht für die kontinuierliche Massenproduktion von Lebensmitteln.

2 AUSPACKEN



Bevor das Installationspersonal mit seiner Arbeit beginnen darf, muss es diese Anleitung und insbesondere die allgemeinen Informationen und die Sicherheitsvorschriften in den vorangehenden Kapiteln gelesen haben.

2.1 Inhalt der Packung

Die Kaffeemühle wird in einem Karton verpackt geliefert. Beim Öffnen prüfen, ob die verschiedenen Komponenten vorhanden sind (Abb. 2.1).

- 1 On-Demand Kaffeemühle.
- 2 Bohnenbehälter mit Deckel und Verriegelungsschieber.
- 3 Bedienungs- und Wartungsanleitung.

Die Daten der Maschine sind auf dem CE-Kennzeichnungsschild angegeben, das an der Unterseite der Maschine angebracht ist. Das verpackte Gerät muss in einem geschützten und feuchtigkeitsfreien Raum aufbewahrt werden, bis es in einer geeigneten Umgebung installiert wird.

Nach dem Entfernen der Verpackung ist zu prüfen, ob sich die verschiedenen Komponenten in einem einwandfreien Zustand befinden und keine Spuren von Manipulationen, beschädigte Teile usw. vorhanden sind. Außerdem ist zu prüfen, ob das Gerät vollständig ist, d. h. mit allen Teilen, eventuellem Zubehör und den technischen Unterlagen, wie in den Transportunterlagen angegeben ist, ausgestattet ist.

3 BESCHREIBUNG VON ON-DEMAND KAFFEEMÜHLE

3.1 Verwendungszweck und bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Art von Geräten ist für die gewerblich Anwendung bestimmt, z. B. für Bars, Restaurants, Kantinen, Cafés usw., jedoch nicht für die kontinuierliche Massenproduktion von Lebensmitteln. Diese Maschine ist ausschließlich zum Mahlen von Kaffeebohnen bestimmt. Jede andere Verwendung wird als ungeeignet angesehen und ist somit gefährlich.

Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Schäden, die durch ungeeigneten, falschen oder unsachgemäßen Gebrauch hervorgerufen worden sind.

Der Benutzer muss immer den Anweisungen dieser Bedienungsanleitung folgen. Bei Störungen oder wenn das Gerät nicht richtig arbeitet, das Gerät ausschalten und nicht versuchen, den Schaden selbst zu beheben. Den Kundendienst kontaktieren.

3.2 Geräuschpegel

Die nach den geltenden Normen durchgeführten Lärmmessungen haben ergeben, dass die Kaffeemühle den Wert von **72±3 dB (A)** nicht überschreitet.

Bevor mit der Installation begonnen wird, müssen Unregelmäßigkeiten, die bei der Überprüfung der Ware direkt nach der Anlieferung festgestellt wurden, dem Hersteller gemeldet werden.

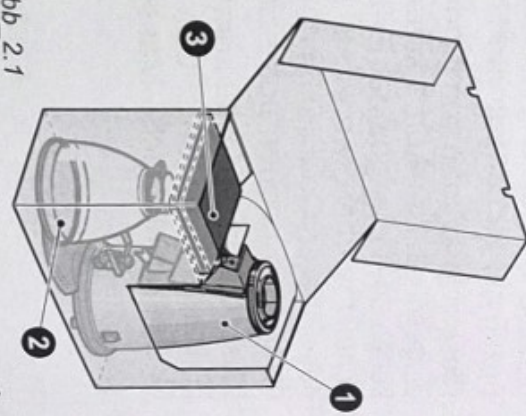


Abb. 2.1

Verpackungselemente (Kunststoffbeutel, Styropor, Pappkartons usw.) dürfen nicht in Reichweite von Kindern aufbewahrt werden, da sie eine potenzielle Gefahrenquelle darstellen.

Diese Elemente sind gemäß den örtlichen Vorschriften zu entsorgen. Die Verpackung muss mindestens bis zum Ende der Garanzzeit aufbewahrt werden.

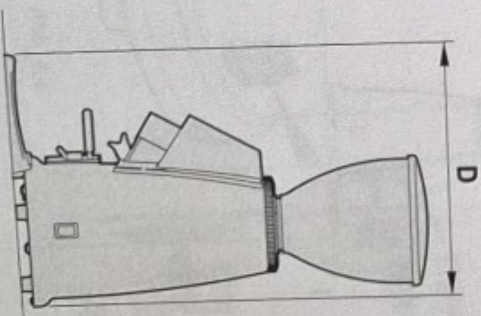
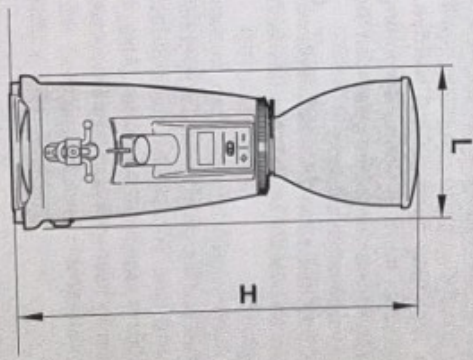


Abb. 3.1

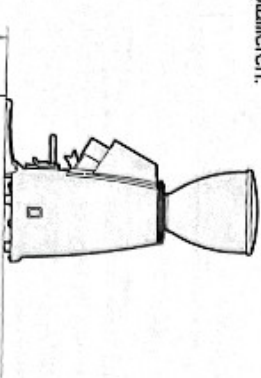
4

INSTALLATION

Die Installation muss von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden. Die Installation muss in Übereinstimmung mit den im Verwendungszustand geltenden Sicherheitsvorschriften erfolgen.

Das Gerät darf nur an Orten aufgestellt werden, an denen es leicht zu bedienen und leicht zugänglich ist.

Die Aufstellungsfläche muss eben, trocken und glatt sein und eine perfekte Stabilität gewährleisten. Es wird eine Sockelhöhe von mindestens 90/100 cm vom Boden empfohlen (Abb. 4.1). Nicht in der Nähe von Wasserstrahlen verwenden oder installieren.



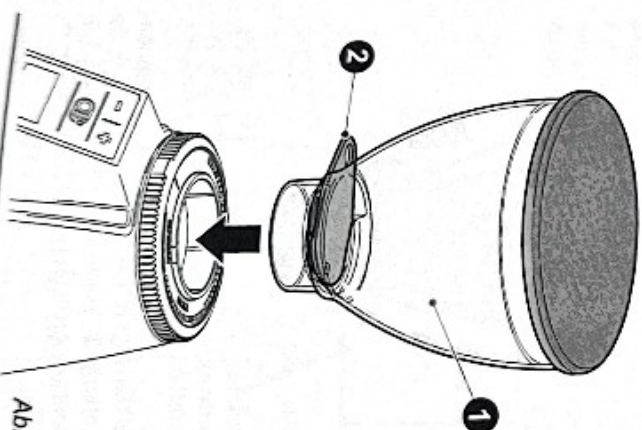
Abb_4.1

4.1

Installation des Bohnenbehälters

Den Bohnenbehälter und seinen Deckel vor der Installation mit reichlich Wasser und einem neutralen Reinigungsmittel waschen, um eventuelle Bearbeitungsrückstände zu entfernen.

Den Bohnenbehälter (1 - Abb. 4.3), mit ein-gesetztem Verriegelungsschieber korrekt und fest in die Gummimanschette einsetzen (2 - Abb. 4.3).



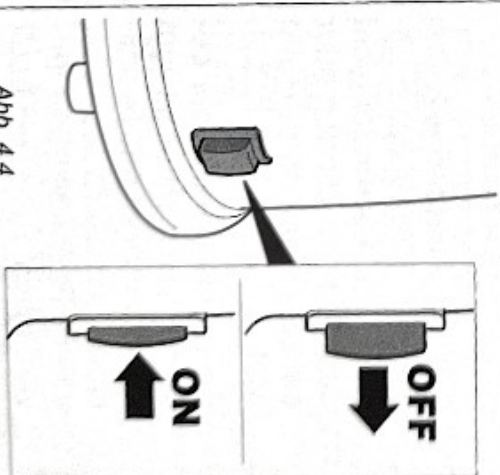
Abb_4.3

4.2 Elektrische Stromversorgung

Bevor das Gerät an das Stromnetz angeschlossen wird, ist sicherzustellen, dass die Daten auf dem Typenschild mit denen des örtlichen Stromnetzes übereinstimmen.

Die Erdungsanlage muss gemäß den geltenden Vorschriften ausgeführt sein.

Bevor das Gerät an das Stromnetz angeschlossen wird muss sichergestellt werden, dass der Schalter ausgeschaltet ist, d.h. in der Stellung OFF steht (Abb. 4.4).



Abb_4.4

Das Netzkabel anschließen (Abb. 4.5).

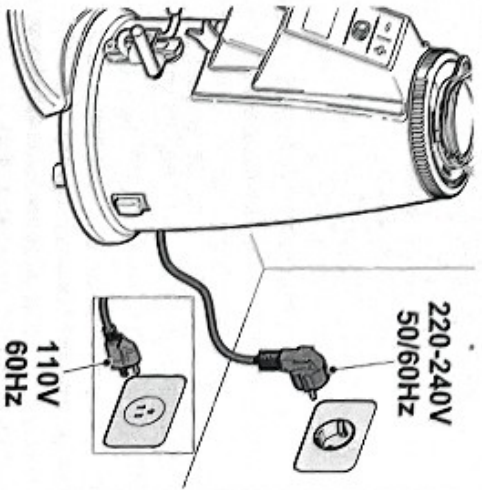


Abb. 4.5

Das überschüssige Kabel auf der Arbeitsfläche ablegen, sodass Kinder nicht daran ziehen können oder es zu einer Stolperfalle wird.

Sollte das Stromkabel beschädigt sein, muss es vom Hersteller, seinem technischen Kundendienst oder einem Fachelektriker unverzüglich ausgewechselt werden, damit jedes Risiko ausgeschlossen wird.

5 BETRIEB DER ON-DEMAND KAFFEEMÜHLE

Es wird vorausgesetzt, dass die Maschine richtig installiert wurde.

5.1 Vorbereitung und Inbetriebnahme

- Den Deckel vom Bohnenbehälter nehmen (1 - Abb. 5.1) und die Kaffeebohnen einfüllen. Deckel wieder schließen.

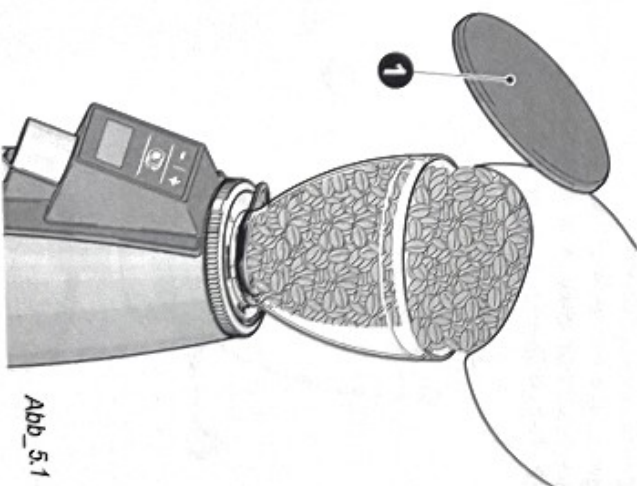


Abb. 5.1

- Das Verriegelungsschieber des Bohnenbehälters (2 - Abb. 5.2), öffnen, damit die Kaffeebohnen in die Mahlkammer gelangen können.

5.2 Einstellen des Mahlgrads

Die Maschine ist werkseitig mit einem Espresso-mahlgrad eingestellt. Zur Einstellung der Korngröße die kontinuierliche Dosierung und eine Präzisionswaage verwenden, um das genaue Gewicht zu ermitteln. Bei jeder Einstellung der Mahleinheit müssen die ersten beiden Doppel Dosen verworfen werden, da sie möglicherweise noch einen Teil des Mahlguts aus der vorherigen Einstellung enthalten. Sobald der Kaffee gepresst und überprüft wurde, dass die Ausgabzeit wie gewünscht ist, können die programmierten Dosierzeiten eingestellt werden.

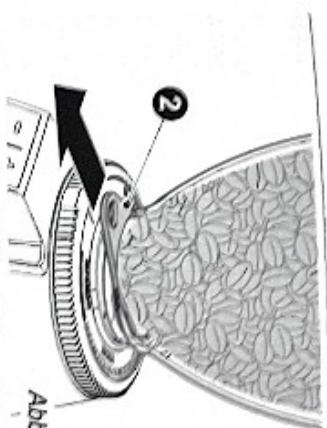


Abb. 5.2

- Das Gerät einschalten, indem der Hauptschalter auf Position 1 - ON (3 - Abb. 5.3) gestellt wird.

Nur für das Modell M2E

Beim Einschalten des Geräts erscheint eine kurze Begrüßung auf dem Display und nach einigen Sekunden eine der voreingestellten Funktionen, um von einer Funktion zur anderen zu wechseln, ist die Dosiswahlaste zu drücken.

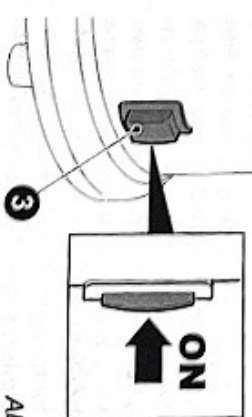


Abb. 5.3

- Den Schalter nachts, oder wenn keine Bediener im Raum sind, auf OFF stellen (siehe Abbildung 4.4).

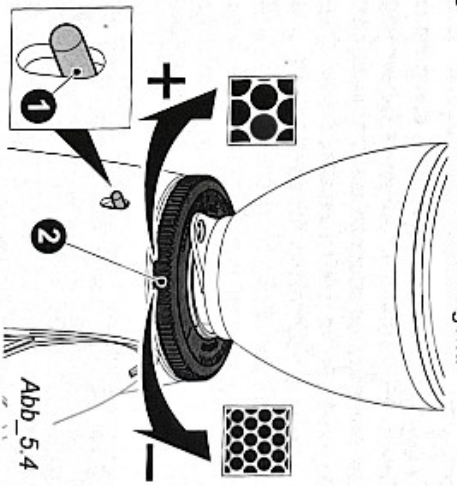
Niemals ohne Bohnenbehälter oder mit dem Bohnenbehälter ohne Deckel arbeiten.

Mod.	Stufenweise Einstellung	Mikrometrische Einstellung (optional)
M2	✓	✓
M2M	✓	✓
M2D	✓	✓
M2E	✓	✓

5.3.1 Mahleinstellung in Stufen

Drücken Sie den Stift der Mahlwerkfestigung (1 - Abb. 5.4) und drehen Sie die Ringmutter (2) in die gewünschte Richtung. Sobald die Einstellung gefunden ist, lassen Sie den Stift (1), um die Einstellung zu sichern. Vergewissern Sie sich vor jeder Einschaltung, dass er verriegelt ist.

Die Einstellung sollte bei ausgeschaltetem Motor und ohne Kaffee zwischen den Mahlgrängen vorgenommen werden. "+" zeigt die Drehrichtung an, um die Korngröße des gemahlene Kaffees zu erhöhen. "-", um den Mahlgrad des gemahlene Kaffees zu verringern.



5.3.2 Mikrometrische Mahleinstellung

Drehen Sie den Einstellknopf (3 - Abb. 5.5), um die Mahlfineinheit des gemahlene Kaffees zu verändern. Die Feineinstellung erfordert keine Arretierung. Mitt Kaffee zwischen den Mahlscheiben ist die Mahlfineinheit bei laufendem Motor einzustellen. Ist kein Kaffee vorhanden, ist sie bei ausgeschaltetem Motor einzustellen. Im Uhrzeigersinn wird die Mahlfineinheit feiner (und die Zahl auf dem Ring oben nimmt ab); umgekehrt wird die Mahlfineinheit gegen den Uhrzeigersinn gröber. Auf der Zahnringmutter befindet sich eine beidseitig gravierte Metallplatte (4), die die Wahl zwischen einer symbolischen und einer numerischen Einstellung ermöglicht.

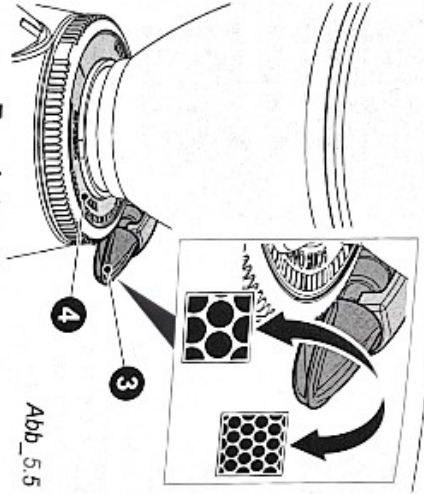


Abb. 5.5



Es wird außerdem empfohlen, bei jedem Wechsel der Körnung und zu verwenden, um die geringe Menge an vorgemahlene Kaffee im Gerät zu beseitigen. Bei einer langsamen Kaffeeausgabe der Maschine ist der Kaffee zu fein gemahlen, während der Kaffee bei einer zu schnellen Ausgabe zu grob gemahlen ist. Zudem können viele Faktoren die Kaffeeausgabe beeinflussen, darunter die Kaffeemenge, das Pressen, die Einstellung der Espresso-Maschine, die Reinigung der Filter und die klimatischen Bedingungen.

5.4 Einstellung der Siebträgergabel

Alle Modelle sind mit einer Vorrichtung zur Einstellung der Gabelhöhe ausgestattet. Zum Ändern wie folgt vorgehen:

5.4.1 Einstellung der Siebträgergabel Modell M2E - M2D - M2M

Lösen Sie die Schraube (1 - Abb. 5.6) um eine halbe Umdrehung und schieben Sie die Gabel (2) in die gewünschte Position. Die richtige Gabelhöhe (Abb. 5.8) ist erreicht, wenn das Profil des Siebträgers korrekt in den Ausgabeschalter einrastet (3). Die Schrauben fest ziehen, um dem Siebträger einen sicheren Sitz zu gewährleisten.

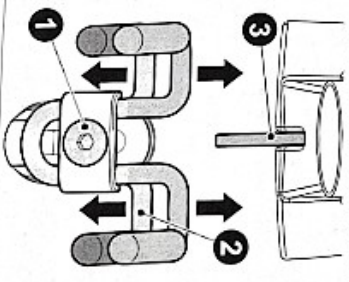
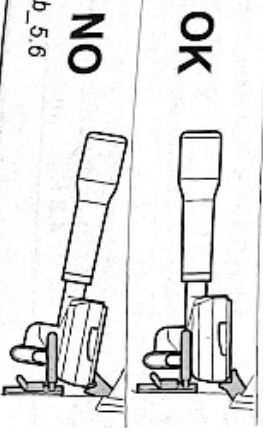


Abb. 5.6



5.4.2 Einstellung der Siebträgergabel Modell M2

Lösen Sie die Zentralschraube um eine halbe Umdrehung (1 - Abb. 5.7) und schieben Sie die Gabel (2) in die gewünschte Position. Die richtige Gabelhöhe hängt vom verwendeten Filterhalter ab.

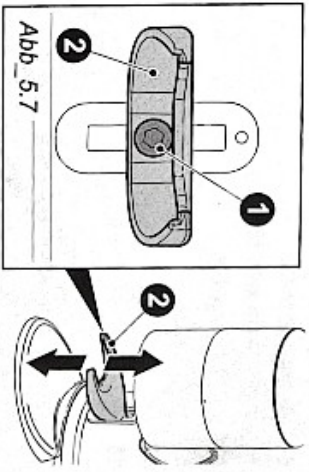
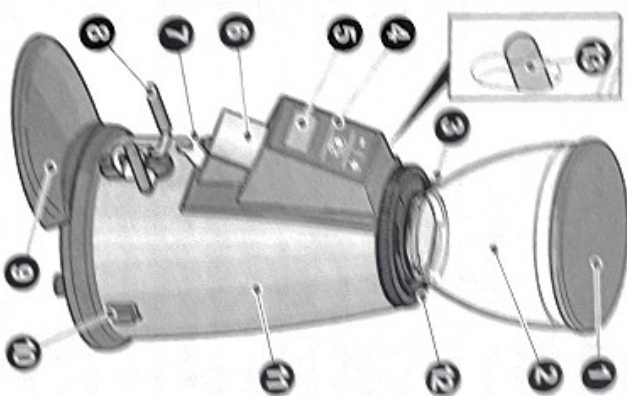


Abb. 5.7

6 KAFFEEMÜHLE MZE

Modell MZE




1. Drehel Brunnentastler
2. Brunnentastler
3. Verriegelungsschleifer Brunnentastler
4. Tastenfeld
5. Display
6. Ausgabebesteller
7. Start-Taste zum Mahlen
8. Siebtagerassel
9. Unterklasse
10. Schalter
11. Getriebekörper
12. Zahnring
13. Stütze Mahlwerkverfestigung



MZE	
Dosis	Einzel, doppelt, dreifach, kontinuierlich
Siebtagerassel mit Getriebe	Serienmäßig
Mahlwerke	Ø50 mm
Lieferbare Spannungen	220-240 V 50-60 Hz 110V 60 Hz
Stromaufnahme	1,5 A (230 V-50/60 Hz) 2,8 A (110 V-60 Hz)
Abmessungen BxLxH (Abb. 3.1)	251 x 153 x 382 mm
Bestellernrhalt	250 g
Dosierleistung	X
Lösengewicht	4,8 Kg

6.1 Dosis-einstellung Modell MZE

Das Gerät ist mit einer digitalen Dosis-einstellung ausgestattet.

Im Arbeitsmenü kann durch Drücken der Dosiswerttaste  zwischen einfacher, doppelter, dreifacher Dosis oder Dauermahlen gewählt werden. Um die Zeit der programmierten Dosen zu ändern, ist sicherzustellen, dass das Symbol „VORHÄNGESCHLOSS“ in der offenen Position  ist. Ist dies nicht der Fall, ist die Dosiswerttaste  für 3 Sekunden zu drücken und die Dosis mit den Tasten „+“ oder „-“ einzustellen.

Die Dosiswerttaste  3 Sekunden lang drücken und das „VORHÄNGESCHLOSS“ wieder in die geschlossene Position  stellen, um eine Änderung der Zeileinstellung zu verhindern.

Bitte beachten Sie, dass Sie jedes Mal, wenn Sie den Mahlgrad ändern, überprüfen müssen, ob die Menge des gemahlten Kaffees wie gewünscht geblieben ist.

6.2 Betrieb Modell MZE

Das Mahlen wird aktiviert, indem man mit der Dosiswerttaste  (1 - Abb. 6.1) eine der Betriebsarten auswählt und die Start-Taste zum Mahlen drückt (2). Das Mahlen der programmierten Dosen kann durch Loslassen der Mahlwerttaste  (OFF - 3) vorzeitig beendet werden.

Das Dauermahlen erfolgt durch Gedrückthalten der Starttaste (2). Nach einem vorzeitigen Abbruch des Mahlvorgangs blinkt das Dosisymbol 3 Sekunden lang, danach kehrt der Timer zu der in der Programmierung eingestellten Dosiszeit zurück.

Um die Ausgabe wieder zu starten, drücken Sie innerhalb von 3 Sekunden erneut die Start-Taste zum Mahlen (2).

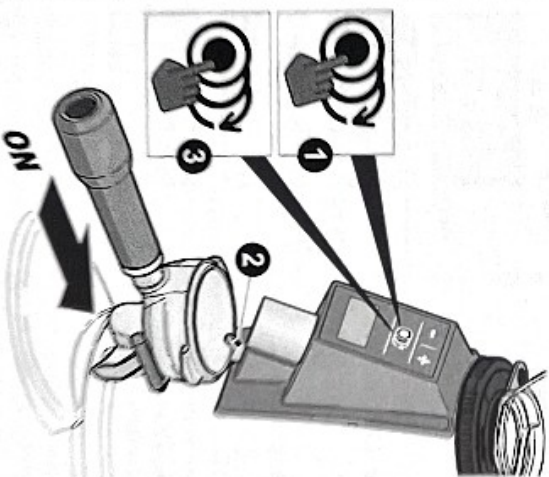



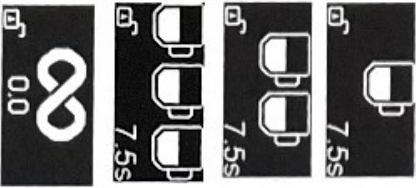
Abb. 6.1

6.2.1 Arbeitsmenü


Das Display kann mehrere Bildschirme zur Steuerung der Kaffeemühle anzeigen.

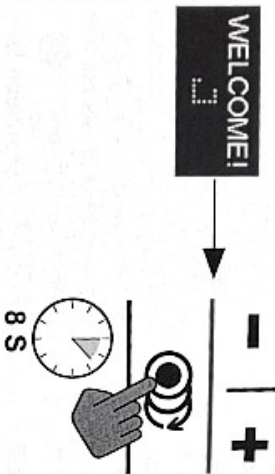
Je nach den Einstellungen im Programmiermenü sind nur einige von ihnen sichtbar. Um durch das Menü zu blättern, drücken Sie  nach der Begrüßungsmeldung „WELCOME“ die Dosiswahltaсте.

- Einzeldosis
- Doppeldosis
- Dreifachdosis (wenn aktiv)
- Dauermahlen (wenn aktiv)

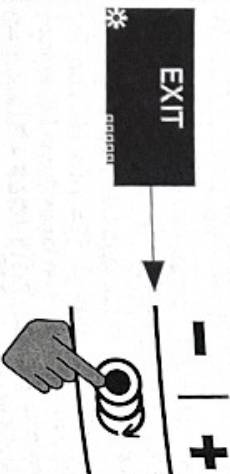


6.3 Programmierung

Um das Programmiermenü aufzurufen, das Gerät einschalten. Wenn die Willkommensnachricht angezeigt wird, drücken Sie 8 Sekunden auf die Dosiswahltaсте  oder bis der Text auf dem Display wechselt.



Durch Drücken der Tasten „+“ oder „-“ können Sie durch das Menü blättern; in der Programmierung können Sie die Anzahl der Dosen für zeitgesteuerte Funktionen anzeigen, die Dreifachdosis aktivieren und deaktivieren und das Dauermahlen aktivieren und deaktivieren. Um das Programmiermenü zu verlassen, blättern Sie zum Bildschirm „EXIT“ und drücken die Dosiswahltaсте, um zum Arbeitsmenü zurückzukehren.



6.3.1 Dosiszähler

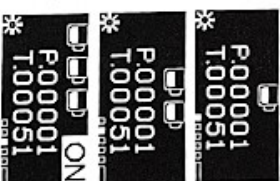
Das Gerät ist mit einer Funktion zur Kontrolle der Anzahl der zeitgesteuerten Dosierungen ausgestattet. „P“ ist der Teilzähler der Dosiervorgänge, „T“ gibt dagegen die Anzahl aller Dosiervorgänge an. Der Teilzähler kann zurückgesetzt werden, indem Sie das Programmiermenü aufrufen und die Dosiswahltaсте 5 Sekunden lang drücken.



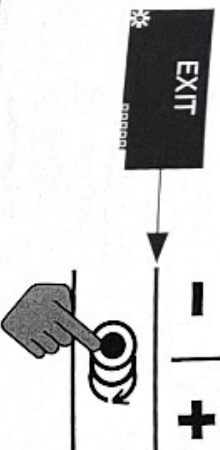
Einzeldosiszähler

Doppeldosiszähler

Dreifachdosiszähler

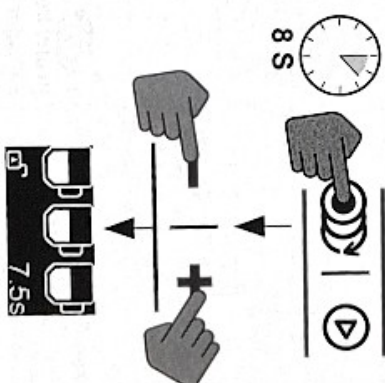




Wählen Sie den Bildschirm EXIT und drücken Sie die Taste **DOSIS**, um die Programmierung zu beenden.



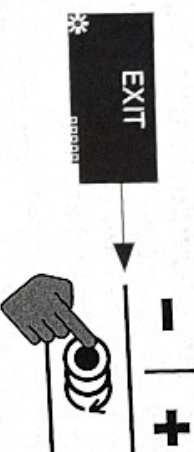
6.3.2 Dreifachdosis

Um die Dreifachdosis zu aktivieren, folgendermaßen vorgehen: Rufen Sie das Programmiermenü auf, bewegen Sie sich mit den Tasten „+“ oder „-“, bis das Symbol „DREIFACHDOSIS“ angezeigt wird.



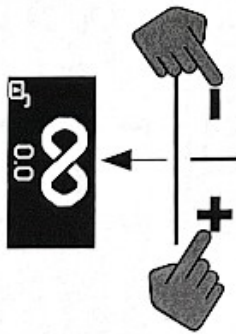
Drücken Sie die Dosiswahltaсте , um die Funktion ON/OFF zu aktivieren und treffen Sie die Auswahl mit der Taste „+“ oder „-“. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch erneutes Drücken der Taste für die Dosisauswahl .

Wählen Sie den Bildschirm EXIT und drücken Sie die Dosiswahltaсте , um die Programmierung zu beenden. Im Arbeitsmenü ist es nun möglich, die Dreifachdosis zu wählen, wenn sie aktiviert ist.



6.3.3 Dauermahlen

Um das Dauermahlen zu aktivieren, folgendermaßen vorgehen: Rufen Sie das Programmiermenü auf, bewegen Sie sich mit den Tasten „+“ oder „-“, bis das Symbol „ENDLOS“ des Dauermahlens angezeigt wird.



Drücken Sie die Dosiswahl Taste , um die Funktion **ON/OFF** zu aktivieren und treffen Sie die Auswahl mit der Taste „+“ oder „-“. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch erneutes Drücken der Taste für die Dosisauswahl . Wählen Sie den Bildschirm **EXIT** und drücken Sie die Dosiswahl Taste, um die Programmierung zu beenden. Im Arbeitsmenü ist es möglich, das Dauermahlen zu wählen, wenn es aktiviert ist.

Das Gerät kann nur für eine kurze Zeit in Dauerbetrieb arbeiten. Verwenden Sie die Dauerdosierung nie länger als eine Minute, um eine Überhitzung des Motors zu verhindern.



6.3.4 Ausgabe

Im Programmiermenü ist es auch möglich, die Version der von der Maschine verwendeten Software anzuzeigen.

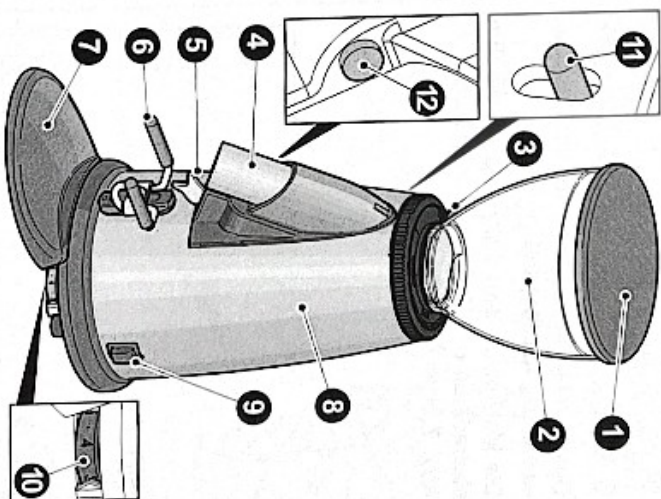


Diese Information kann bei Funktionsstörungen vom Kundendienst angefordert werden.

7 KAFFEEMÜHLE M2M-M2D

Modell M2M - M2D

1. Deckel Bohnenbehälter
2. Bohnenbehälter
3. Verriegelungsschieber Bohnenbehälter
4. Ausgabebehälter
5. Start-Taste zum Mahlen
6. Siebträgergabel
7. Untertasse
8. Gerätekörper
9. Schalter
10. Einstellrad (nur für Mod. M2D)
11. Stift Mahlwerkbefestigung
12. Programmierung der LED (nur für Mod. M2D)



	M2M	M2D
Dauermahlen	Kontinuierlich	Einzel programmierbar
Siebträgerhalter mit Gabel		Serienmäßig
Mahlwerke	Ø50 mm	Ø50 mm
Lieferbare Spannungen	220-240 V 50-60 Hz 110V 60 Hz	220-240 V 50-60 Hz 110V 60 Hz
Stromaufnahme	1,5 A (230 V-50/60 Hz) 2,8 A (110 V-60 Hz)	1,5 A (230 V-50/60 Hz) 2,8 A (110 V-60 Hz)
Abmessungen BxLxH (Abb. 3.1)	251 x 152 x 382 mm	252 x 152 x 382 mm
Behälterinhalt	250 g	250 g
Dosierleistung	X	X
Leergewicht	4,7 kg	4,8 kg

7.1 Dosis-einstellung Modell M2D

Das Gerät ist mit einer manuellen Dosiszeit-einstellung ausgestattet.

Die Mahldauer kann durch Drehen des Einstellrads an der Unterseite des Geräts (1 - Abb. 7.1) verändert werden.

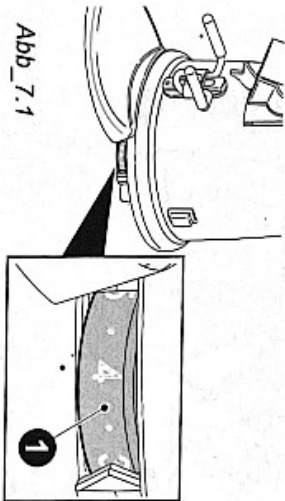


Abb. 7.1

7.2 Programmierung Modell M2D

Das Modell M2D ist mit einer programmierten elektronischen Platine ausgestattet, auf der die Abgabzeit einer Dosis eingestellt werden kann (siehe Abs. 7.1).

Außerdem befindet sich auf der linken Seite des Ausgaberohrs (1 - Abb. 7.2) eine LED, die die Arbeitsphasen des Geräts anzeigt:

- Dauerlicht Maschine in Betrieb
 - Licht aus Ende der Dosis
 - Blinklicht Dosis nicht abgeschlossen
- Das Licht blinkt 3 Sekunden lang und speichert die fehlende Zeit, danach wird es auf Null zurückgesetzt.

7.3 Betrieb Modell M2M - M2D

Schalten Sie die Maschine mit dem Schalter (1 - ON siehe Abb. 4.4) ein.

Modell M2M

Um eine Dosis Kaffee zu mahlen, setzen Sie den Filterhalter (1) auf die Gabel und halten Sie die Mahlstarttaste (2) gedrückt.

Modell M2D

Um eine Dosis Kaffee zu mahlen, setzen Sie den Filterhalter (1) auf die Gabel und halten Sie die Mahlstarttaste (2) gedrückt, bis die LED (3) neben dem Ausgaberohr erlischt.

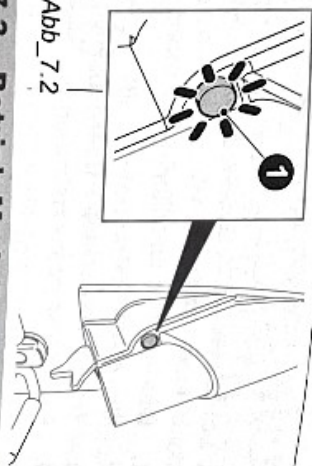


Abb. 7.2

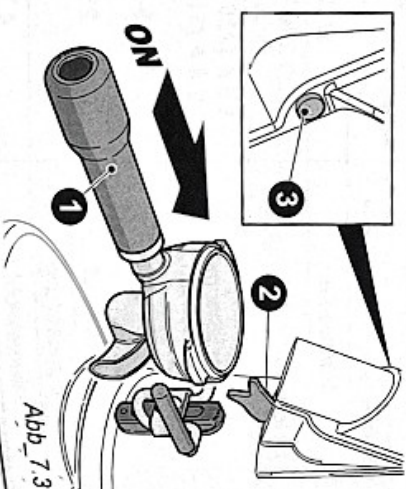
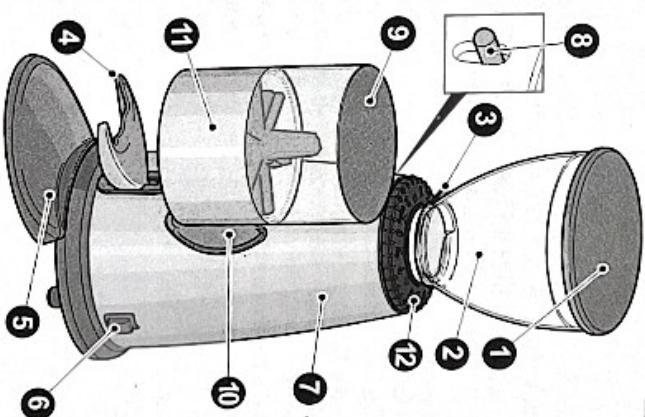


Abb. 7.3

8 KAFFEEMÜHLE M2

Modell M2

1. Deckel Bohnenbehälter
2. Bohnenbehälter
3. Verriegelungsschieber Bohnenbehälter
4. Siebträgergabel
5. Unterfasse
6. Schalter
7. Gerätekörper
8. Stift Mahlwerkbefestigung
9. Dosiendeckel
10. Dosiergriff
11. Dosiervorrichtung
12. Zahnring



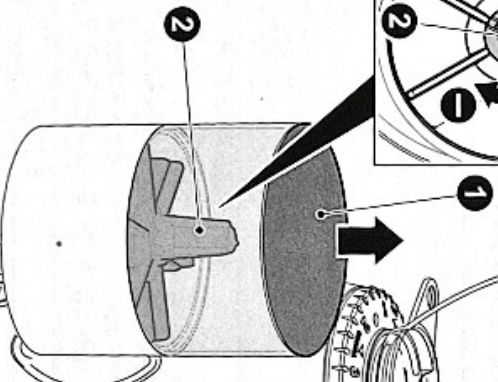
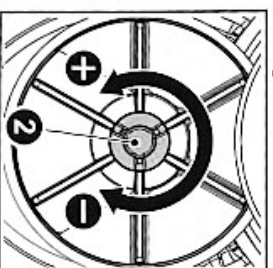
	M2
Dosis	Einstellbar
Siebträgerhalter mit Gabel	Serienmäßig
Mahlwerke	Ø 50 mm
Lieferbare Spannungen	220-240 V 50-60 Hz 110V 60 Hz
Stromaufnahme	1,5 A (230 V-50/60 Hz) 2,8 A (110 V-60 Hz)
Abmessungen BxLxH (Abb. 3.1)	250 x 152 x 382 mm
Behälterinhalt	250 g
Dosierleistung	180 g
Leergewicht	5,2 kg

! Vergewissern Sie sich, dass die Maschine ausgeschaltet ist (Schalter in Stellung **0 - OFF** - siehe Abbildung 4.4).

Entfernen Sie die Abdeckung des Spenders (1 - Abb. 8.1) und drehen Sie den Drehknopf (2) im Inneren des Spenders.

Um die Dosis zu erhöhen, drehen Sie den Drehknopf gegen den Uhrzeigersinn (höhere Dosis).

Um die Dosis zu verringern, drehen Sie den Drehknopf im Uhrzeigersinn (niedrigere Dosis). Das Gerät wird vom Hersteller mit einer Einstellung von etwa 7 Gramm kalibriert.



Abb_8.1

! Das Gerät darf nicht mit metallenen oder scheuern Mitteln wie Stahlwolle, Drahtbürsten, Nadeln usw. oder mit allgemeinen Reinigungsmitteln (Alkohol, Lösungsmittel usw.) gereinigt werden.

Die richtige Pflege und Instandhaltung verlängern die Lebensdauer Ihres Geräts und führen zu einem besser gemahlene Kaffee.

Reinigung von beweglichen Kunststoffteilen.

Die beweglichen Teile des Geräts (Deckel, Bohnenbehälter, Spender usw.) entfernen und mit reichlich Wasser und neutralem Reinigungsmittel reinigen.

! Kunststoffteile niemals in der Spülmaschine waschen.

Reinigung des Gehäuses des Geräts.

Das Gehäuse der Maschine mit feuchten Tüchern reinigen und dabei auf wasserempfindliche Teile wie den Netzschalter achten.

! Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Stecker aus der Steckdose. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser ein.

! Das Gerät bei einem Problem oder einer Fehlfunktion ausschalten und von der Stromversorgung trennen.

Nachfolgend wird eine Liste möglicher Maßnahmen aufgeführt, die bei etwaigen Fehlfunktionen zu ergreifen sind.

Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an das Wartungspersonal oder an einen MACAP-Händler.

10.1 Störungen, Ursachen und Abhilfemaßnahmen

Das Gerät schaltet sich nicht ein

- Prüfen, ob der Hauptschalter auf **ON** steht.
- Prüfen, ob der Stecker eingesteckt ist.
- Prüfen, ob der Einstellring der Mahfeinheit den Wert „0“ anzeigt.
- Sicherstellen, dass sich keine Fremdkörper zwischen den Mahlscheiben befinden.

Das Gerät schaltet sich aufgrund einer Überhitzung des Motors aus:

- Bei einer Überhitzung des Motors schaltet sich das Gerät automatisch aus. Die Sicherheitsvorrichtung setzt sich automatisch zurück; warten, bis der Motor abgekühlt ist (15 bis 30 Minuten), bevor das Gerät wieder eingeschaltet wird.

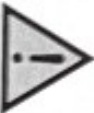
10.2 Stillstand

Bei längerem Stillstand des Geräts müssen bestimmte Maßnahmen getroffen werden:

- Das Gerät von der Stromversorgung trennen.
- Den Bohnenbehälter leeren.
- Alle mit den Lebensmitteln in Berührung gekommenen Teile reinigen.
- Alle Innen- und Außenflächen des Geräts mit einem Tuch reinigen.
- Die Außenseite mit Kunststoffolie oder einem Kunststoffbeutel schützen.
- An einem trockenen, geschützten Ort mit Temperaturen von mindestens 1°C lagern.

11 ENTSORGUNG

Etwaige Kaffeereste ausleeren und das Gerät durch Abschneiden des Netzkabels außer Betrieb setzen. Das Gerät darf nicht in die Umwelt entsorgt werden.

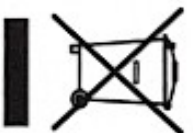
 **Sicherstellen, dass das Gerät unter Einhaltung der Umweltvorschriften und gemäß den geltenden Bestimmungen entsorgt wird.**

Benutzerinformationen

Gemäß der italienischen Gesetzesverordnung vom 25. September 2007, Nr. 185 und Art. 13, Gesetzesverordnung vom 25. Juli 2005, Nr. 151 „Umsetzung der Richtlinien 2002/95/EG, 2002/96/EG und 2003/108/EG zur Verringerung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten sowie deren Entsorgung“.

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf dem Gerät bedeutet, dass das Produkt am Ende seiner Lebenszeit gesondert von anderen Arten von Abfällen entsorgt werden muss.

Am Ende der Nutzungsdauer muss der Benutzer das Gerät daher bei den entsprechenden Sammelstellen für die getrennte Sammlung elektronischer/elektrotechnischer Abfälle abgeben oder es beim Kauf eines neuen, gleichwertigen Geräts an den Händler zurückgeben.



Die angemessene getrennte Sammlung und anschließende Weiterleitung gebrauchter Geräte zum Recycling, zur Aufbereitung und zur umweltgerechten Entsorgung trägt dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden, und erleichtert das Recycling der Materialien, aus denen die Geräte bestehen.

12 HERSTELLER

Macap s.r.l.

via Toniolo, 18

30030 - Maerne di Martellago (VE) - ITALY

www.macap.it